ETA:N SEKAKOMITEAN PÄÄTÖS

N:o 81/2003,

tehty 20 päivänä kesäkuuta 2003,

ETA-sopimuksen liitteen XIII (Liikenne) muuttamisesta

ETA:N SEKAKOMITEA, joka

ottaa huomioon Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen, sellaisena kuin se on muutettuna Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen tarkistamisesta tehdyllä pöytäkirjalla, jäljempänä ”sopimus”, ja erityisesti sen 98 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Sopimuksen liite XIII muutettiin 16 päivänä toukokuuta 2003 tehdyllä ETA:n sekakomitean päätöksellä N:o 53/2003 [1].

(2) Euroopan meriturvallisuusviraston perustamisesta 27 päivänä kesäkuuta 2002 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1406/2002 [2] tavoitteena on varmistaa meriturvallisuuden ja alusten aiheuttaman pilaantumisen ehkäisyn korkea, yhdenmukainen ja tehokas taso yhteisössä.

(3) Euroopan meriturvallisuusviraston toiminta voi vaikuttaa meriturvallisuuden tasoon ja alusten aiheuttaman pilaantumisen ehkäisyyn Euroopan talousalueella.

(4) Asetus (EY) N:o 1406/2002 olisi tämän vuoksi otettava osaksi sopimusta, jotta EFTA-valtiot voisivat osallistua täysipainoisesti Euroopan meriturvallisuusviraston toimintaan,

ON PÄÄTTÄNYT SEURAAVAA:

1 artikla

Muutetaan sopimuksen liite XIII tämän päätöksen liitteen mukaisesti.

2 artikla

Asetuksen (EY) N:o 1406/2002 islanniksi ja norjaksi laaditut tekstit, jotka julkaistaan *Euroopan unionin virallisen lehden* ETA-täydennysosassa, ovat todistusvoimaisia.

3 artikla

Tämä päätös tulee voimaan 21 päivänä kesäkuuta 2003, jos sopimuksen 103 artiklan 1 kohdan mukaiset ilmoitukset on tehty ETA:n sekakomitealle (*).

---

(1) EYVL L 193, 31.7.2003, s. 30.
(2) EYVL L 208, 5.8.2002, s. 1.
(*) Valtiosäännön asettamat vaatimukset on ilmoitettu.

4 artikla

Tämä päätös julkaistaan *Euroopan unionin virallisen lehden* ETA-osastossa ja ETA-täydennysosassa.

Tehty Brysselissä 20 päivänä kesäkuuta 2003.

ETA:n sekakomitean puolesta

Puheenjohtaja

P. WESTERLUND

LIITE

ETA:N SEKAKOMITEAN PÄÄTÖKSEEN N:o 81/2003

Lisätään sopimuksen liitteessä XIII (Liikenne) olevan 56n kohdan (Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 2099/2002) jälkeen kohta seuraavasti:

”56o. **32002 R 1406**: Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 1406/2002, annettu 27 päivänä kesäkuuta 2002, Euroopan meriturvallisuusviraston perustamisesta (EYVL L 208, 5.8.2002, s. 1).

Asetuksen tekstiä muutetaan tässä sopimuksessa seuraavasti:

a) Jollei jäljempänä toisin määrätä, käsitettä ’jäsenvaltio(t)’, joka esiintyy asetuksessa, sovelletaan asetuksen soveltamisalaan kuuluvien valtioiden lisäksi myös EFTA-valtioihin, sanotun kuitenkaan rajoittamatta sopimuksen pöytäkirjan 1 määräysten soveltamista. Sovelletaan pöytäkirjassa 1olevaa 11 kohtaa.

b) Lisätään 2 artiklaan kohta seuraavasti:

’EFTA-valtioiden osalta virasto avustaa tarvittaessa ja tapauskohtaisesti EFTA:n valvontaviranomaista tai pysyvää komiteaa niiden tehtävissä.’

c) Lisätään 3 artiklaan kohta seuraavasti:

’4. Kun tarkastuskäynti on suoritettu EFTA-valtiossa, virasto lähettää raportin myös EFTA:n valvontaviranomaiselle.’

d) Lisätään 4 artiklan 1 kohtaan ilmaisu seuraavasti:

’Tätä asetusta sovellettaessa Euroopan parlamentin, neuvoston ja komission asiakirjojen saamisesta yleisön tutustuttavaksi 30 päivänä toukokuuta 2001 annettua Euroopan parlamentin ja neuvoston asetusta (EY) N:o 1049/2001 sovelletaan myös kaikkiin EFTA-valtioita koskeviin viraston asiakirjoihin.’

e) Lisätään 6 artiklaan kohta seuraavasti:

’4. Poiketen siitä, mitä Euroopan yhteisöjen muuhun henkilöstöön sovellettavien palvelussuhteen ehtojen 12 artiklan 2 kohdan a alakohdassa säädetään, EFTA-valtioiden kansalaisia, joilla on täydet kansalaisoikeudet, voidaan ottaa palvelukseen viraston pääjohtajan tekemällä sopimuksella.’

f) Lisätään 7 artiklaan kohta seuraavasti:

’EFTA-valtiot soveltavat virastoon ja se henkilökuntaan pöytäkirjaa Euroopan yhteisöjen erioikeuksista ja vapauksista sekä sen nojalla annettuja sovellettavia sääntöjä.’

g) Asetuksen 10 artiklan 2 kohdan b alakohdan ilmaisulla ’neuvosto ja komissio’ tarkoitetaan ilmaisua ’neuvosto, komissio ja EFTA:n valvontaviranomainen’.

h) Lisätään 11 artiklaan kohta seuraavasti:

’5. EFTA-valtiot osallistuvat hallintoneuvoston työskentelyyn täysimääräisesti ja niillä on äänioikeutta lukuun ottamatta hallintoneuvostossa samat oikeudet ja velvoitteet kuin EU:n jäsenvaltioilla.’

i) Lisätään 18 artiklaan kohta seuraavasti:

’7. EFTA-valtiot osallistuvat 1 kohdan ensimmäisessä luetelmakohdassa tarkoitettuun yhteisön rahoitusosuuteen. Tätä tarkoitusta varten 82 artiklan 1 kohdan a alakohdassa ja sopimuksen pöytäkirjassa 32 vahvistettuja menettelyjä sovelletaan soveltuvin osin.’

j) Lisätään 22 artiklan 3 kohtaan virke seuraavasti:

’Komissio toimittaa arvioinnin tulokset ja suositukset samanaikaisesti myös pysyvälle komitealle jaettavaksi EFTA-valtioille.’”

EUROOPAN TALOUSALUE
ETA:N SEKAKOMITEA

ETA:n sekakomitean päätöksen N:o 81/2003 tekemisen yhteydessä olisi hyväksyttävä myös seuraava yhteinen julistus:

Asetuksen (EY) N:o 1406/2002 sopimukseen liittämisestä tehdyn ETA:n sekakomitean päätöksen yhteisymmärryspöytäkirjaan liitettävä yhteinen julistus

”Tämän ETA:n sekakomitean päätöksen tekemisen jälkeen ja ennen sen voimaantuloa viraston hallintoneuvosto voi päättää kutsua EFTA-valtioiden edustajia osallistumaan tarkkailijoina sen kokouksiin.”